



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar dari Perpustakaan IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
2. Dilarang mengumumkan atau memperbanyak karya ilmiah ini dalam bentuk apapun tanpa seijin Perpustakaan IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

© Hak Cipta Milik Perpustakaan IAIN Syekh Nurjati Cirebon
Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

الكلام الإنشائي في سورة لقمان وضوءه في المجال التربوي

(دراسة تحليلية عن سورة لقمان في المجال التربوي)

رسالة

مقدمة لاستيفاء شرط من الشروط
للحصول على درجة سرجانا فنديدكان إسلام
في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية
في جامعة الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية شربون



رتبها :

محمد خليل

رقم التسجيل : 06420370

جامعة شيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية

شربون

2012



الاختصار

محمد خليل: الكلام الإنشائي في سورة لقمان وضوءه في المجال التربوي

والقرآن يتناثر فيه المعاني اللطيفة والمشكلة والمتشابهة. إما المعنى المفهوم من اللفظ بحسب التراكب وإما المعنى المفهوم من الغرض الذي يساق له الكلام. والإنشاء هو كلام لا يحتمل صدقا ولا كذبا لذاته أو ما لا يصح أن يقال لقائله إنه صادق أو كاذب. ويضمن على ضربين طلبى وغير طلبى. ونظر الباحث فيه الكلمات يضمن الإنشاء خصوصا الطلبى التى رغب فيه. إذن الطلبى مكان مهم فى ميادين علم المعانى. وأما التربية هى تنشيط النفس والغيرلتكوين النفس التى لها إيمان قوي وإسلام حقيقى وإحسان شامل فيصير إنسانا كاملا. واتفق الباحث عن بحث الآيات التى تضمن التربية فى سورة لقمان.

ويهدف هذا البحث إلى معرفة الكلام الإنشائي وآيات التى تضمن الكلام الإنشائي الطلبى والنواحي التربية فى سورة لقمان.

هذا البحث يعتمد على أساس التفكير للقرآن أسرار المعانى المضمونة فيه ولأجل ذلك أن القرآن ليس ما يفهم من اللفظ فقط بل عنده المعانى اللطيفة البديعية المفهومة من الأغراض حتى تحير الشخص لاستفهامها إلا لمن سلم ذوقه وفكره على الأساليب. يستخدم الباحث فى هذه الرسالة طريقة البحث المكتبى. التى تؤخذ من كتب البلاغة وكتب التفسير والكتب الأخرى المتعلقة بهذه الرسالة.

ونتائج هذه الرسالة هى وجدت الكلام الإنشائي فى سورة لقمان والتربية فيها وهى هدف التربية لقمان الحكيم: تكوين النفس التى لها إيمان قوي وإسلام حقيقى وإحسان شامل فيصير المتعلم إنسانا كاملا. وأما مادة التربية لقمان: العقيدة وهى ابتعاد الشرك والإيمان بيوم الآخر، ومعرفة أسماء الله. والعبادة وهى الصلاة والأمر بالمعروف. والأخلاق الكريمة لله وللوالدين وللنفس وللغير. وأما طريقة التربية لقمان الحكيم، وهى: طريقة الموعظة وطريقة الحوار وطريقة الأمثال.



الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين. والصلاة والسلام على النبي الرحمة وعلى اله وأصحابه ومن اتبعهم بإحسان إلى يوم الدين. أما بعد: وقد تمّ هذه الرسالة بعناية الله تعالى.

هذه الرسالة الموضوع بـ "الكلام الإنشائي في سورة لقمان وضوءه في المجال التربوي" تقدم لاستيفاء شرط من الشروط للحصول على درجة سرجانا فننديكان إسلام بكلية التربية في قسم تعليم اللغة العربية لجامعة الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية شربون.

وفي كتابة الرسالة هذه تناول الباحث المساعدات والإرشادات الغالية من مختلف الأطراف فيجدر بالباحث أن يقدم جزيل الشكر وجيليل التقدير له. وهم كما يلي:

1. الأستاذ الدكتور الحاج معصوم مختار، الماجستير كمدير جامعة الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية شربون.
2. الدكتور سيف الدين زهرى، الماجستير كعميد كلية التربية لجامعة الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية شربون.
3. الدكتوراندا الحاجة راضية زين الدين، الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية لجامعة الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية شربون والممتحنة الأولى.



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar dari Perpustakaan IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
2. Dilarang mengumumkan atau memperbanyak karya ilmiah ini dalam bentuk apapun tanpa seizin Perpustakaan IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

4. الدكتوراندوس الحاج بشرى إمام، الماجستير وهوالمشرف الأول في كتابة هذه الرسالة.

5. الدكتوراندوس حزم، الماجستير وهو المشرف الثاني في كتابة هذه الرسالة.

6. مامان ذو الإيمان، الماجستير وهو الممتحن الثاني.

7. جميع المدرسين والموظفين بقسم التربية لجامعة الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية شربون.

8. والد الكاتب المكرمين والأخت الكبيرة والأخ الكبير، والأصدقاء سواء كانوا في قسم تعليم اللغة العربية الذين هم يحثون للباحث لكي ينتهي هذه الرسالة.

9. ومن الذين لايمكن للباحث أن يذكر كلهم.

وتيقن الباحث أن هذه الرسالة لم تكن كاملة لا تخلو من الأخطاء والنواقص، وبعيدا عن الكمال. ولذلك يرجو من فضلاء والنبلاء الإنتقادات الصحيحة والتصحيحات النافعة وترجو أن يكون هذه الرسالة نافعة تاما ولمن انتفعوا به عامة. ولعل الله أن يجعل هذه الرسالة وسيلة لنيل رضاه.

شربون، 3 يوليو 2012

الباحث



فهرس

أ	الاختصار
ب	ترجمة الباحث
ج	الشكر والتقدير
د	فهرس
1	الباب الأول : مقدمة
1	أ. خلفية البحث
6	ب. فروض البحث
8	ج. أغراض البحث
8	د. أساس التفكير
10	هـ. خطوات البحث
13	و. تنظيم الكتابة
15	الباب الثاني : بحث عن الكلام الإنشائي
15	أ. تعريف الكلام الإنشائي
16	ب. أنواع الكلام الإنشائي (إنشاء طلبى)
21	ج. معانى الكلام الإنشائي (إنشاء طلبى)



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar dari Perpustakaan IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
2. Dilarang mengumumkan atau memperbanyak karya ilmiah ini dalam bentuk apapun tanpa seizin Perpustakaan IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

الباب الثالث : الآيات التي تضمن الكلام الإنشائي في

27 سورة لقمان

27 أ. لمحة عن سورة لقمان

38 ب. الآيات التي تضمن الكلام الإنشائي

الباب الرابع : التحليل عن الكلام الإنشائي في سورة لقمان

42 وضوءه في المجال التربوي

42 أ. معاني الكلام الإنشائي الطلبي في سورة لقمان

63 ب. القيم التربوية في سورة لقمان

67 الباب الخامس : النتائج

69 المراجع

الملاحق



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

القرآن هو كلام الله المعجز المنزل على النبي صلى الله عليه وسلم المكتوب في المصاحف، المنقول عنه بالتواتر، المتعبد بتلاوته. (الدكتور صبحي الصالح: 1998: 2) وهو كتاب الهداية، ومنهج الحياة، بين فيه لعباده ما يحل لهم وما يحرم عليهم، وما ينفعهم وما يضرهم بأسلوب واضح مشترك، لا عوج فيه ولا التواء. وعبر عن واقعهم، ولبى رغباتهم على اختلاف أجسادهم وبيئاتهم وأزمانهم. (الدكتور محمد بكر إسماعيل: 1991: 5)

والقرآن العظيم آية باقية على وجه الدهر، ومعجزة خالدة، من جهة فصاحة لفظه، وبلاغة نظمه وأسلوبه، ودقة أحكامه وأوامره ونواهيه، وبيان أسماء الله وصفاته، ودلائله



اليقينية وبراهينه العقلية في أمثاله المضروبة واختباره بالغيب
وتحدى الثقلين بالإتيان بمثله. ولغة القرآن التي اصطفها الله
تبارك وتعالى فأنزل بها وحيه الكريم على نبينا سيدنا محمد
صلى الله عليه وسلم بلسان عربي مبين، فكان لها البقاء
والخلود بقاء هذا الدين العظيم ((إننا نحن نزلنا الذكر وإننا له
لحافظون)). (الدكتور الرشيد محمد الأحمد. ص:9)

والقرآن أبلغ البلاغة حتى لا يستطيع الإنس والجن
على أن يأتوا بمثل هذا القرآن لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم
لبعض ظهيرا (القرآن. 17: 88)

والبلاغة هي علم من علوم اللغة، فبالطبع أنها محتاج
إليها لتفسير القرآن الكريم. لأن القرآن هو معجزة من الله،
ومن وجوه إعجاز القرآن، كما قال محمد علي الصابوني
(1969: 100) أنه في الدرجة العالية من البلاغة التي لم
يعهد مثلها. وقال أيضا (1969: 160) وأما علوم البلاغة
(المعاني والبيان والبديع) فضرورية لمن أراد تفسير الكتاب



العزیز، لأنه لابد له من مراعاة ما يقتضيه الإعجاز، وذلك لا يدرك إلا بهذه العلوم.

تقع البلاغة وصفا للكلام، والمتكلم لم يسمع وصف الكلمة بها (أحمد مصطفى المراغى، د.ت: 37).

أما البلاغة في اللغة الوصول والانتهاء وفي الاصطلاح وصفا للكلام، والمتكلم فقط. إذن البلاغة فهي تأدية المعنى الجليل واضحا بعبارة صحيحة فصيحة، لها في النفس أثر خلاب، مع ملاءمة كل كلام للموطن الذي يقال فيه، والأشخاص الذين يخاطبون. (على الجارم ومصطفى أمين: 2007: 10)

إن الكلام البليغ هو الذي يصوره المتكلم بصورة تناسب أحوال المخاطبين، وإذا لابد لطالب البلاغة أن يدرس هذه الأحوال، ويعرف ما يجب أن يصور به كلامه في كل حالة، فيجعل لكل مقام مقالا.



وقد اتفق رجال البيان على تسمية العلم الذى تعرف به أحوال اللفظ العربى التى بها يطابق اقتضاء الحال: باسم علم المعانى إذن أن علم المعانى أصول وقواعد يعرف بها أحوال الكلام العربى التى يكون بها مطابقا لمقتضى الحال بحيث يكون وفق الغرض الذى سيق له.

وموضعه اللفظ العربى من حيث إفادته المعانى الثوانى التى هى الأغراض المقصودة للمتكلم من جعل الكلام مشتملا على تلك اللطائف والخصوصيات، التى بها يطابق مقتضى الحال.

وفائدته معرفة إعجاز القرآن الكريم، من جهة ما خصّه الله به من جودة السبك، وحسن الوصف، وبراعة التراكب، ولطف الإيجاز وما اشتمل عليه من سهولة التراكب، وجزالة كلماته، وعذوبة ألفاظه وسلامتها، إلى غير ذلك من محاسنه التى أقعدت العرب عن مناهضته، وحات عقولهم أمام فصاحته وبلاغته.



والإنشاء هو كلام لا يحتمل صدقا ولا كذبا لذاته أو ما لا يصح أن يقال لقائله إنه صادق أو كاذب. ويضمن على ضربين طلبى وغير طلبى. أما الطلبى وهو ما يستدعى مطلوبا غير حاصل وقت الطلب لامتناع طلب الحاصل. ونظر الباحث فيه الكلمات يضمن الإنشاء خصوصا الطلبى التى رغب فيه. إذن الطلبى مكان مهم فى ميادين علم المعانى.

والقرآن يتناثر فيه المعانى اللطيفة والمشكلة والمتشابهة. إما المعنى المفهوم من اللفظ بحسب التراكب وإما المعنى المفهوم من الغرض الذى يساق له الكلام. أما سورة لقمان هى سورة كريمة من السور المكية التى تعالج موضوع العقيدة وتعنى فيها الثوانى التربوى. وعلى هذا أراد الباحث بهذا البحث أن يفهم ما يرد فى آيات القرآن خصوصا فى سورة لقمان.



ب. فروض البحث

1. تقرير البحث

إن الباحث شعر بضعف القوة وسيجد كثرة المشكلات لذلك يحتاج إلى أن يقرر بحث هذه الرسالة بشكل التالى:

أ). ميدان البحث. ويشتمل بحث هذه الرسالة على علم المعانى فى سورة لقمان.

ب). منهج البحث. ويسلك الباحث بحث هذه الرسالة بحثا مكتبي.

ج). نوع البحث. فالمسألة فى هذه الرسالة هى وجود المعانى الثوانى الأسرار المشتملة فى الآيات القرآنية التى يفتقر كشفها بالفهم الدقيق ولكنه لم توجد الكيفية لمعرفة.



2. تحديد المسألة

إن الكلام الإنشائي خصوصاً الطلبي له معان كثيرة وصيغ مختلفة يحتاج إلى البحث لمناسبة وقدرة استطاعة الباحث يحدد بحث هذه الرسالة في المسألة الأتية:

1. تعريف الكلام الإنشائي الطلبي
 2. الآيات التي تضمن الكلام الإنشائي (إنشاء الطلبي) في سورة لقمان.
 3. المعاني عن الكلام الإنشائي (إنشاء الطلبي) في سورة لقمان وضوءه في المجال التربوي.
-
3. فروض المسألة
 1. ما هو الكلام الإنشائي الطلبي عند البلغاء ؟
 2. ما الآيات التي تضمن الكلام الإنشائي (إنشاء الطلبي) في سورة لقمان ؟
 3. ما معاني عن الكلام الإنشائي (إنشاء الطلبي) في سورة لقمان؟



ج. أغراض البحث

1. لمعرفة تعريف الكلام الإنشائي الطلبي.
2. لنيل الآيات التي تضمن الكلام الإنشائي (الإنشاء الطلبي) في سورة لقمان.
3. لمعرفة المعاني الثواني عن الكلام الإنشائي في سورة لقمان وضوءه في المجال التربوي.

د. أساس التفكير

إن القرآن وحى يوحى، وتنزيل يتنزل، وهدى رباني يلقي على النبي ذكرا، ويأمره أمرا. لم يختلط مرة واحدة بشخص هذه النبي العربي الذي كان بشرا مثل سائر البشر، ولم يكن بدعا من حديث السماء الذي أوحاه الله من لدن نوح إلى عباده المصطفين الأخيار (الدكتور صبحي الصالح: 341).

والقرآن الكريم نزل بلسان عربي، ويتقّف فهمه على شرح مفردات الألفاظ ومدلولاتها بحسب الوضع، قال الله تعالى: "إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون" (يوسف: 2/12). يوصف



القرآن الكريم بأحسن الأوصاف من جودة السبك وبراعة التراكب وسهولتها ولطف الإيجاز وجزالة الكلمات وعذوبة الألفاظ وغير ذلك من محاسن إعجاز القرآن.

وللقرآن أسرار المعاني المضمونة فيه ولأجل ذلك أن القرآن ليس ما يفهم من اللفظ فقط بل عنده المعاني اللطيفة البديعة المفهومة من الأغراض حتى تحير الشخص لاستفهامها إلا لمن سلم ذوقه وفكره على الأساليب.

والأسلوب هو المعنى المصوغ في ألفاظ مؤلفة على صورة تكون أقرب لنيل الغرض المقصود من الكلام (على الجارم ومصطفى أمين: 2007: 14).

وأما علوم البلاغة فتكشف ما أمكن عن أمرين بارزين في الأسلوب القرآني المعجز:

- الأول محاولة الوصول إلى ما يمكن خلف جماليات الأساليب القرآنية من الدقيقة والمرامي الجلية.



- والثاني تنمية الذوق اللغوي والبياني ليرتقى ويسمو.

(الأستاذ الدكتور محمد علي سلطان: 1988: 5)

وإن علم المعاني هو أحد علوم البلاغة الثلاثة، البيان

والمعاني والبدیع وهو يبحث دراسة ما يستفاد من الكلام

ضمنا بمعونة القرائن فإنه يريك أن الكلام يفيد بأصل وضعه

معنى ولكنه قد يؤدي إليك معنى جديدا يفهم من السياق

(علي الجارم ومصطفى أمين: 2007: 277).

هـ. خطوات البحث

كتابة هذا البحث لا تخلوا من الخطوات التالية وهي:

1. طريقة البحث

أن الطريقة تلعب دورا كبيرا في البحوث العميقة، أما

الطريقة المستخدمة التي استخدمها الباحث في بحث هذا

الموضوع فطريقة واحدة يعنى طريقة البحث المكتبي.



ومعنى هذه الطريقة أن البحث معتمدا على آراء العلماء
في كتبهم المسائل المتعلقة بهذه الرسالة.

2. نوع الحقائق

كانت حقائق هذه الرسالة هي الحقائق الثانية أى بأن
كانت هذه الحقائق مأخوذة من القرآن الكريم.

3. منابع الحقائق

نقل الباحث منابع الحقائق في هذه الرسالة من نوعين:

أ) المنبع الأول

كما سبق بأن هذه الرسالة تبحث عن الكلام

الإنشائي الطلبى في سورة لقمان وضوءه في المجال

التربوى بالطريقة التحليلة فأخذ الباحث آيات القرآن

لمنبرع الأول خصوصا سورة لقمان.



ب) المنبع الثاني

المنبع الثاني لبحث هذه الرسالة وهو الكتب التي تتعلق بهذا الموضوع من الكتب التي تبين عن علم المعاني والنحو والتفسير وغير ذلك من سائر الكتب المتعلقة بها.

4. طريقة جمع البيان

ويسلك الباحث في جميع البيان الطريقة النظرية بغير مباشرة (INDIRECT OBSERVATION) لمعرفة الكلام الإنشائي (الإنشاء الطلبی) في سورة لقمان وضوءه في المجال التربوي.

5. تحليل المنبع البيان

سيحلل الباحث في بحث هذه الرسالة على تحليل المحتوى (CONTENT ANALITIK) يعني بفهم المعاني المشتملة على شكل التحليل الذي أخذ الباحث من القرآن الكريم وسائر الكتب التي صنفها البلغاء.



و. تنظيم الكتابة

تنقسم هذه الرسالة إلى خمسة أبواب التي كانت تبدأ بالمقدمة وتختتم الخاتمة. ويفصل تنظيم الكتابة كما يلي:

الباب الأول: مقدمة كتابة هذه الرسالة، تشتمل على خلفية البحث، وفروض البحث، وأغراض البحث، وأساس التفكير، وخطوات البحث، وتنظيم الكتابة.

الباب الثاني: بحث عن الكلام الإنشائي، حيث يجرى الباحث عن تعريف الكلام الإنشائي الطلبي وأنواعه ومعانيه.

الباب الثالث: الآيات في سورة لقمان التي تضمن الكلام الإنشائي أي إنشاء طلبي، حيث يجرى الباحث كتب التفسير. ويشتمل على لمحة عن سورة لقمان وأسباب نزولها وخصائصها والآيات التي تضمن الكلام الإنشائي.

الباب الرابع: المعاني عن الكلام الإنشائي أي إنشاء طلبي في سورة لقمان وضوءه في المجال التربوي، حيث يحلل الباحث



عن الكلام الإنشائي في سورة لقمان وضوءه في المجال
التربوي. ويشتمل على آيات البلاغية فيها، وأنواع البلاغية
فيها، ووجوه التربية في الكلام الإنشائي فيها وفوائدها.
الباب الخامس: خاتمة تشتمل على النتائج، والمراجع،
والملاحق.



المراجع

القرآن الكريم

أبو علي الفضل، مجمع البيان لعلوم القرآن الجزء الثامن، دار الفكر: بيروت، بدون سنة.

أبي الحسن علي بن أحمد الواحدى النيسابورى، أسباب النزول، الطبعة الأولى، دار الفكر: بيروت، 1409هـ-1988م.

أحمد الدمنهورى، خلية اللب المصون بشرح الجوهر المكنون، مكتبة الهداية: سورابايا، بدون سنة.

أحمد الهاشمى، جواهر البلاغة فى المعانى والبيان والبديع، دار الفكر، 1421هـ-2000م.

أحمد باحميد لسانس أدا، الدكتور أندوس، درس البلاغة العربية المدخل فى علم البلاغة وعلم المعانى، راجاكرابندو فرسدا: جاكرتا، 1996م.

أحمد مصطفى المراغى، تفسير المراغى المجلد السابع، دار الفكر: بيروت، 2006م.



أحمد ورسون منور، المنور قاموس عربي-إندونيسي، فوستاكا
فرغراسف: جوكياكرتا، 2002م.

الحسين عبد المجيد هاشيم، الدكتور، المنهج الإسلامي في رعاية
الطفولة، سنار الكينسندو: بندونج، 2000م.

جلال الدين محمد المحلى وجلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر
السيوطي، تفسير القرآن العظيم، دار العلم: سورابايا، بدون
سنة.

جلال الدين عبد الرحمن السيوطي، لباب النقول في أسباب
النزول، دار العلم، سمارانج، بدون سنة.

جلال الدين عبد الرحمن السيوطي الإمام الحافظ، المرشدى على
عقود الجمان في علم المعاني والبيان، مكتبة أوسها كلواركا:
سمارانج، بدون سنة.

جلال الدين عبد الرحمن السيوطي شيخ الإسلام، الإتيقان في علوم
القرآن: دار الفكر، الطبعة الثالثة، 1370هـ-1951م.



شهاب الدين السيد محمود الألوسى البغدادى، روح المعانى فى
تفسير القرآن العظيم السبع المثانى الجزء الحادى والعشرون،
دار الفكر: بيروت، 2003م.

صالح، عبد الواحد، الإعراب المفصل لكتاب الله المرتل المجلد
التاسع، دار الفكر للنشر والتوزيع: فاكس، 1414هـ -
1993م.

صبح الصالح، الدكتور، مباحث فى علوم القرآن، دار العلم
للملايين، الطبعة السابعة عشرة، 1988م.

عبد الرحمن أفندى إسماعيل، الدكتور، التربية والأدب الشرعية،
مكتبة أحمد بن سعد بن نبهان وأولاده: سورابايا، بدون
سنة.

عبد الرحمن الأخضرى، ترجمة جوهر المكنون، موتيارا علم:
سورابايا، 1995م.

عبد الله بن عبد المحسن، الدكتور، القرآن الكريم وبهامشة التفسير
الميسر، يوزع مجاناً، بدون سنة.



على، محمد مولنا، قرآن مجيد، دار الكتب الإسلامية: جاكرتا،
2000م.

على الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، دار المعارف:
بمصر، الطبعة الثانية عشرة، 1377هـ-1957م.

على، الشريف بن محمد الجرجاني، التعريفات، الحرمين: جدة،
1421هـ-2001م.

على الصابوني، محمد، صفوة التفاسير، الجزء الثاني، دار الفكر:
فاكس، 1421هـ-2001م.

فيروز، محمد وأحمد ورسون منور، المنور قاموس إندونيسى-عربى،
فوستاكا فرغراسف: سورابايا، 2007م.

محمد بكر إسماعيل، الدكتور، وقائع ندوات تعليم اللغة العربية لغير
الناطقين بها، مكتبة التربية العربى لدول الخليج، الجزء الثانى،
1406هـ-1985م.

محمد سالم محسين، الدكتور، تاريخ القرآن الكريم، مؤسسة شباب
الجامعة: إسكندارية، بدون سنة.



محمد صالح الدين صفوان، مبادئ البلاغة الجزء الثاني، دار
الحكمة: جومبانج، 2008م.

محمد على سلطاني، الدكتور، المختار من علوم البلاغة والعروض،
دار العصماء، الطبعة الأولى، 1418هـ-1998م.

محي الدين الدرويش، إعراب القرآن الكريم وبيانه، المجلد السادس،
دار ابن كثير: دمشق، 1326هـ-2005م.

ناصر الدين أبي سعيد عبد الله ابن عمر بن الشيرازي البيضاوي،
تفسير البيضاوي المسمى أنوار التنزيل وإسرار التأويل، المجلد
الثاني، دار الكتب العلمية: بيروت، 1408هـ-1988م.

ناصر وإخوانه، قواعد اللغة العربية، المكتبة العلوية: سمارانج،
1905م.

وهبة الزحيلي، التفسير المنير في العقيدة والشريعة والمنهج المجلد
الحادي عشر، دار الفكر: دمشق، 2009م.

ياسين، محمد بن عيسى الفاداني، حسن الصياغة شرح دروس
البلاغة، المعهد الدين الأنوار، ساراع: رмбаغ، 1992م.